



繽紛的閱讀禮讚——

《我閱讀：I Read》

文字工作者 ◎ 王 岫



我閱讀：I Read
Xiris文字;小益圖 / 漢珍
9302 / 290元
ISBN 957308017 / 平裝

珍數位圖書公司編印了這位畫家其它的幾張以「閱讀」為主題的畫作組成的書《我閱讀：I Read》，但有別於莊先生的筆記書的是，這本書不是供人做雜記的（只是書後有幾頁空白的手記有這個作用），而是以圖片對照中英文字，讓人品味閱讀的種種風情，我們稱之為「閱讀」的繪本書可也！

這本書雖然掛上繪圖者（小益）和文字作者（Xiris）之名，書前也有他們的自我介紹，但看完還是對他們無法認識，依然保持著他倆的神秘面紗似的；倒是校訂者有一位蘇正隆先生，是書林書店的老闆，應是負責英文譯文的審訂。但撇開這些形式上的書目資料，我們可純粹以賞畫的眼光來看這本書，也可以欣賞小品文的觸角來朗誦書中的文句，甚至於以學英文的眼光來讀對譯的英文段句。但筆者學養淺陋，上述三者皆非所長，只能稍以過去曾是圖書館員的角色，用書中主題——「閱讀」為範疇，來與大家分享一些閱讀心得。

這本書可以說看似沒甚麼宏大目標的綱目章節可言，只簡單的分成〈一個人在閱讀〉、〈閱讀在唱歌〉、〈兩個人的旅行〉等三章，再加上一篇簡短的中英對照的序言，可說是小品文加繪畫的繪本；但由分散在行頁間的珠璣話語，其實也可拼畫出閱讀的意

兩年前，漢珍數位圖書公司的林筱翎小姐拿了一套主題是「閱讀」的彩色畫作明信片到辦公室給參考組同人欣賞，這些畫都是她的老闆朱小瑄先生請一位畫家畫的。我和健國兄、雪珍小姐雖然看了這些線條簡單，色彩也不複雜，但意境卻灑脫、深遠的圖畫都很喜歡；對圖書館員而言，最高興的當然是每張圖片的內容，都是以「閱讀」為主題的，而它們每張圖片附上的短短一、兩句話，也意涵深刻，一定會受年輕人喜歡。

因為和朱先生二十多年的交情了，參考組以極便宜的價格買下這幾張圖片的使用權。後來雪珍小姐曾拿來在她開發的「兒童知識銀行」資料庫中用過，去年底，健國兄編印的「閱讀筆記」也是用這些圖片當圖案，每頁底下配上中英對照的相關名句文字，形成一本美麗又有意義的筆記書，深受同人及受贈者喜愛。

也不知筆記書的概念啟發了朱先生呢，還是他早已也有這個計畫，今年二月初，漢

義、樂趣、態度、方法……等等，在這本書我們不是由閱讀專家或學者，以嚴肅的語句，來領會「閱讀」的好處，而是由小品短句的吟詠，來品味生活中「閱讀」的氛圍。

「閱讀」的意義主要在增進知識和愉悅身心；人如像植物，閱讀就像水，可以滋養植物的成長，故作者說：「我有一個盆栽，滿心歡喜的灌溉著它，看它一天天長大，我想自己也應盡可能閱讀，越看越多」（頁18），作者以盆栽比喻知識的成長，水的灌溉就是閱讀；但大家要注意「滿心歡喜」四個字，閱讀應是愉悅的事，如果你以愉悅的心看待閱讀，越能從書中獲得知識的成長，就如同你以歡喜的心灌溉植物，植物愈容易長得好一樣，因為愉悅會帶來用心和關注。作者在書中也頗多以盆栽的成長比喻知識的成長，如頁58：「在後院種下，延續童年時陪伴的盆栽。再一次的，埋下知識與希望。看著它一天天長大，我想自己的知識也應不斷累積。有一天我會衰老，但知識和希望是我永遠的歸屬。」所以，這本小品文繪本，看似輕鬆，卻也蘊藏著「閱讀」的主要目標——增進知識和愉悅身心。當然增進知識是長遠的，但愉悅身心則是即時的，所以書中說：「我要的，只是寧靜和舒服，還有將自己沉浸在無垠的閱讀中」（頁57）、「下班回家的路上，我捧著心愛的書，它撫慰了我工作上的壓力和疲累……」（頁68）、「我認為，閱讀是種單純而舒適的享受」（頁74）等，都是作者在閱讀世界中，呼喊著愉悅的迴響，甚至於說：「美酒 + 好書 = double relax」（頁70）了。

但「眺望知識，無遠弗屆」（頁60-61），所以作者勉以大家要終身學習、時時刻刻閱讀，隨處隨地閱讀；像頁16：「學習

的公車從不停開，沒有休息時段，不會誤點，好讓人們在不同站停駐學習。」；此頁插圖即畫上一老者和兒童、青少年或持書或背書包共同在公車站牌等待（學習）公車的情境，頗可讓教育部推動終身學習借來當廣告參考。終身學習的起步並非單指退休了，或年紀大了，還要繼續學習，而且還要所有人把握所有「時」、「地」閱讀，所以「最近心情不好，還是得閱讀……」（頁53）、「無論這世界有幾個宇宙，無論身在哪個星球，我都需要閱讀……」（頁98），甚至於「帶著整箱書，一起去旅行」。（頁115）都是書中對閱讀執著的呈現，旅行後也是如此，—「走了那麼多地方，看了那麼多書，我不曾停下腳步。時間、場景一直在變，不變的是對閱讀的執著」（頁66）所以，短短幾篇文句和圖畫，就把終身學習和閱讀的理念表現出來了。

談到時時刻刻、隨地隨處閱讀，自然是在使閱讀成爲一個習慣，所以作者期望「閱讀和排隊一樣，開始變成許多人的習慣」（頁20）；而且，「只是一種習慣，一種興趣，一種認爲該讓自己提升，一種希望累積些東西，一種應該對閱讀無疑的態度」（頁42），如此的閱讀才能歸返愉悅身心的目的。我們的年輕人爲何不甚喜愛閱讀，無非是中學時過多爲升學、考試的填鴨式讀書，讓他們對閱讀產生厭倦、畏懼，所以如何扭轉年輕讀者對閱讀的態度，如何讓「閱讀不是全然嚴肅的；換個角度想，轉換一下心情，閱讀就會變成了種浪漫」（頁43），可能是作者對年輕讀者閱讀態度的期望。如果有朝一日，我們在捷運車箱、在大街小巷，看到年輕人不是人手一機（手機），而是人手一書，那麼閱讀運動的推廣就算成功了。

雖然要鼓勵閱讀，但畢竟閱讀的主體是



書本，閱讀好書比閱讀更為重要。甚麼書是好書，本書中有一頁：「Dr. Book 說：我絕對不是權威，一本書的好壞因讀者感受而異，我只能下自己的診斷」（頁80）；但筆者倒認為《小婦人》一書作者奧爾科特（Louisa May Alcott）說過的：「一本好書，就是我滿懷期望地打開它，心滿意足地合上它」，這句話更能傳神的表達看完一本好書的感覺。筆者在這本書後頁的手記，也看到這句 Quotation，不過是譯為：「好書使人開卷有所求，閉卷有所獲」，比較文言些。

至於閱讀（好書）的過程，書中提到：「閱讀和時間像是在進行一場比賽，總有人說，時間是最大的贏家。我倒覺得，在知識轉換和接力的年代，唯一的比賽規則是不斷向前，在過程中所獲得的知識，早已超出時間所能評估。」（頁49）、「我閱讀，我無法安於現狀。……把這些書看完，將會是這些書引領我看更多書，飄遊世界，見識更廣」（頁50）；這說明閱讀的過程中其實會不斷延伸得到原本你沒有想像到的收穫。筆者喜愛塗鴉，無非是寫作過程中，可以因收集資料，查檢資料而意外延伸出去閱讀許多知識，這些知識或許片段、零碎，但聚而久之，就能成為引發更多塗鴉的能量或題材。閱讀也是如此，過程中不斷像滾雪球般的累積閱讀的成果，最終就是古人所說的：「腹有詩書氣自華」了，書本和知識所堆砌的城堡，也會形成「相當實在，卻看不見的腦中知識」（頁36），所以書中又說：「人們不會只被我的外表所魅惑，因為我最大的吸引力在於大量閱讀所散發的魅力。我清楚明白這一點。我有自信，忠於自己，忠於閱讀。」（頁101）；因之，作者「一生中所有的行李都在這了——實體有重量，心靈卻輕盈」（頁127）；少許文句和圖畫，便寫盡了閱讀

的終極功能。

閱讀可帶給人無窮的想像空間，所以書中作者說：「在夢境裡，帶著一堆書參加夏令營；沒想到書卻被熊拿去看！！這是想像力奔馳的一種？」（頁19）；別懷疑，「有了書，就擁有知識，就擁有你想要的一切……」（頁102），這「一切」之中，最重要的就是想像力的激發了，許多知識，也都是由探索想像空間而來的，閱讀→想像→探索→知識，就是人類文明、文化進展的流程。

若說這本書有甚麼期望，那應是全民閱讀罷！「也許有一天閱讀將成為全民嗜好。檳榔西施吸引人的不只是外表，還有她閱讀時專注性感的神情」（頁91）；連坐在監牢裡的人，也不忘閱讀，「快忘了我是為甚麼來到這裡，只知道這些印刷字給我的東西，那重要性遠勝於法官的判決，世人的眼光。」（頁92）；大家因閱讀而有舞動璀璨的人生，就如同腦中知識，能併出精采的能量一般。

薄薄百來頁的小品「閱讀」繪本，卻能顯露所有「閱讀」的理論和道理，圖多於文字的呈現，也能迎合年輕人的心裡，而「寓圖畫於教化」的功能，當也是漢珍公司朱先生的目的；筆者倒不解的是這本書是先有畫再請文字作者依畫境配上文字，還是先有小品文字，再請畫者依文字意味畫插圖？但兩人應有絕大的默契並同是喜愛閱讀的人才能有如此密合的境界。會不會是同一人呢？令人不禁也會如是猜測，可恨的就是書前作者、畫者介紹簡直是白搭，不得不讓人為這本書記下小缺點一項；另外，書後的閱讀手記下欄的名句，如能附上英譯，當更能與本文的兩種語文配合。但無論如何，這本書仍值得大家向作者、畫者及催生者——朱先生獻上敬意，他們為閱讀，吟詠了一首好歌。